



اورنبورغ ایچون

سنه لك بهاسی ۳ صوم « تین  
 یارم سنه لگی ۱ « ۵۰  
 اوچ آیلمی ۱ « «  
**چیت شهرلرگه**  
 سنه لك بهاسی ۴ صوم « تین  
 یارم سنه لگی ۲ « «  
 اوچ آیلمی ۱ « ۲۰  
 بر آیلمی . . « ۵۰  
**چیت مملکتلرگه**  
 سنه لك بهاسی ۶ صوم « تین  
 یارم سنه لگی ۳ « «  
 اوچ آیلمی ۲ « «

اورنبورغ ژورنال «دین و معیشت» تلیفون نومبر ۲۸۶

ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع وبيع و صلوات و مساجد يذكر فيها اسم الله كثيرا و لينصرن الله من ينصره ان الله لقوى عزيز

# دیگر و معیشت

زمان تا عسیسی ۳۱ دیکابر ۱۹۰۶ سنه سنده  
 دواهی ۴ نچی سنه

بیار لسان یازو  
 ارفی اورگار تورگه  
 اداره اختیار لیدر  
 باصلیخان یازولر  
 کیرو فایتار لمان  
 مارقه سن خطر  
 قبول ایلاماز  
 آدرس آلهاشتر  
 غه ۲ تین آنور  
 آدریسنی آچق  
 یازولری و تنوله  
 آدریسن مقلالار  
 درج ایلاماز

هفته ده بر مرتبه نشر اولنان دینی، فنی، ادبی و سیاسی  
 ژورنالدر  
 بره ملامب ۱۲ تین

شهر ایچی شا کردلرینه یلغه ۲ روبه ۵ تین، چیت شهر شا کردلرینه یلغه ۳ روبه در.

دین و معیشت ژورنالینه ابونه دفتری آچقدر

اخطار

۱۹۱۰ نچی سنه  
 ایچون **دین و معیشت** مجله سینه ابونه  
 دفتری آچلدی.  
 مجله اولگی اوچ سنه دوامیه سنی قایو مسلکده اونکار  
 سه کلاچک سنه لدهده بعونه و عنایته تعالی شو مسلکنده  
 دوام ایده جکدر. ابونه بدلی (بهاسی) ده اولن گیچه سنه لگی  
 شهر دن طشرهغه ۴ صوم آلتی آیلمی ۲ صوم ۳ آیلمی ۱ صوم  
 ۲۰ تین در.  
 شهر ایچنه سنه لگی ۳ صوم آلتی آیلمی ۱ صوم ۵۰ تین  
 ۳ آیلمی بر صوم در.

مدتی تولغان مشتری یلر نك ابونه یا کار تولری مطلوبدر.

دین و معیشت ژورنالینه ابونه دفتری آچقدر

دین و معیشت ژورنالینه ابونه دفتری آچقدر

- فهرست
- مسئله
- تحقیق البیان لاهل الایمان
- ردالانقلابیون
- رحمت الهیه نك عمومیتی
- حی علی الصیانت
- تورلی خبرلر
- خارجی خبرلر
- اورنبور خبرلری
- اداره دن جوابلر

دین و معیشت ژورنالینه ابونه دفتری آچقدر



مسئله

محترم دین معیشت اداره سینه!

بوگا قدر (دین و معیشت) مجله سنده یازغان فتوایر گزنی بتون روسیه مسلمانلری اوقوب فائز لندیگی کبی، بزلر هم قدر حال استفاده فیلمه قک مز. مجله واسطه سیله ویریلان جوابلر، خصوصی بر آدم ننگ استفساری ایله اولسه ده، شول سایه ده عموم مسلمانلر فائز لانه لر بن ده شو ملاحظه ایله توبان ده مذکور مسئله گه معتبر «دین و معیشت» مجله سینگ یقین نومر ارنگ جواب یاز مقکزنی رجا ایده من.

مسئله شوندن عبارت: زید کندی ایکنچی شهر ده اقامت قیلد قندین، بزم قریه مزده وطن اصلیمیسی اولان یورطنده، ابن اغی عمر اقامت قیله. هم بو طرفه اولان اورمان یرلرون، وکالة اداره قیله، زید اوزی سنه ده بر دفعه گنه، فار اب کیمته ایدی. بوندن ایکی اوچ سنه مقدم، وکیل اولان عمر، وفات اولدی. عمر دن اوچ دورت آی صوگ مستغرق دیون اولرق زید اوزی هم وفات اولدی. عمر تصرفنده اولان یورط ییر اورمانلار، شرعا هم نظاما زیدنگ، دین صاحبیرینه تیوش اولدغندین، زیدنگ اوزینگ جماعتی، ایر بالالاری، بو املاک که فاتشما دیلر. مذکور املاک بر آز مده، عمرنگ بالالاری تصرفنده قالسه ده، بالاخیر زیدنگ صاحب دینلری صاندر دیلر. صوگره عمرنگ وارثلری، بو املاکنی بزم آتامز، اون سنه دن زیاده تصرف قیلدی، نظامنگ (دیستی لیتنی داوونوس) بوینجه بو املاک، بزم آتامزنگ ملکلی اووب، بزگه تیوشلی دیب دعوا قیلوب، محکمه گه ویر دیلر. صود حقیقه حائلنی بیلور ایچون، بزم قریه مزده اولان خلقنی، یمین قیلدری. قریه مزدن بش آلتی مسلمان، بو املاک، حقیقه زید ملکلی ایکانون بیلد کلری حالده، عمرنگ یتیم لری بوش قالماسون، دیگان بولوب زیدنگ، صاحب دین لرون محروم ایدوب، بو املاک عمر ملکلی دیب، محکمه ده کلام الله ایله یمین قیلدیلر. خلاصه بو یمین، شریعتده نیچوک بوله ایکان؟ یعنی نظامنگ (دیستی لیتنی داوونوس) کبی عمر زیدنگ ملکین اون سنه دن زیاده تصرف قیلا ایله، بو املاک عمر

ملکی اوله میکان؟

هم یمین قیلغان مسلمانلر بو املاک حقیقه ده زید ملکلی ایکانون، آچیق بلکانلری حالده، بورچ صا حبلرون محروم ایتوب، عمرنگ وارثلری، بو املاک که وارث بولامسه لر ده، یتیم لر بوش قالماسون دیب، یمین قیلد لری، شرعا درست بوله میکان؟ شو مسئله گه آچیق جواب بیر مکنگزی تکرار اوتنه من.

اداره

عمرنگ زید یرلرینی اداره قیلوی مجرد زیدنگ آتی وکیل قیلوب قالد رمغی سببلی گنه بولغانغه کوره بو اش (دیستی لیتنی داوونوس) قه کر میدر. کروی متصور ده توگلدر. فعلی ندا بو آلتی مسلمان بو یرلرینی زیدنگ یرلری اید کلرینی آچق بیلد کلری حالده عمر نکلی دیب یمین ایتکان بولسه لر یمین لری یمین عهوس، شهادت لری شهادة زور اولدر. بونلر ایسه هر برسی کناه کبیر دن معدود گناهلرد. ال آلتی کشینک تیه واستغفار ایدر لری واجبدر. توبه لریک آغز تولستروب استغفر الله واتوب الیه دیمک ایله گنه اولمای ایسک اول زیدنگ بورچ صاحبیرینی رضا قیلدرولری واجبدر. آنلر راضی بولمی توروب آلتی کشینک قیلغان توبه لری عند الله مقبول توبه نصح اولمیدر.

عزیزم محرر افندی، جنابنکزدن کمال انکساره ایله اوتنهمز توبانده یازیله چق سواللرمزه جواب یاز- ماقنکرنی

۱نجی مسبوغه تکبیر تشریق واجبی توگلمی واجب بولغان تقدیرده قایو وقتده امام بر لانی ئله قضا مافات بعدندمی

۲نجی نفل روزنی ضیافته عذری بر لانی یایسه باشقه بر سبب بر لان بوزوب آشاسه قضا لازم می لزم النفل بالشروع بو اورنده ده جاری می

۳نجی فقه کتاب لرنده جمله دن مختصر القدوری کتاب الشهادتده (والشهادة فی الحدود یخیر فیها الشاهد بین الستروالظهار والستر افضل) عباره لری ولاتکنتموا الشهادة ومن یکتبها فانه اثم قلبه آیه کریمه سنه بادی النظرده خلافاق کور نه گرچه فقها رحهم الله نک کتاب لری آیت حدیثکه موافق بولوب، بزگه تصحیح



نته عن الابطال بالامضى فيه. واذا وجب المضى فيه  
وجب قضائه شرح النقاية لعلى القارى

ج ۱ صحيفه ۳۳۹

۳ نچى سوالنك، جوابى - بادى نظردہ مخالف كور  
نسمده فى لحيقة خلاف توكلدر. فاضل على القارى  
حضرتلى نقايه كه شرحنده بويشنى قلوب، جوابنى  
ده وير مشدر. كتابى اولميانلر ايچون نقل عبارة نى  
مناسب كوردك عباره شودر،

(وسترها) اى الشهادة (فى الحدود افضل) من اظهار  
ها لما فى الصحيحين من حديث ابى هريرة رضى الله  
عنه عن النبى صلى الله عليه وسلم انه قال «من ستر  
مسلمنا ستره الله تعالى فى الدنيا والاخرة» الحديث.  
ولانه عليه السلام لقن المقر بالزنا والمقر بالسر  
قة، لدرء الحد عنه. فان قيل هذا معارض بقوله  
تعالى «ولا تكتموا الشهادة» وتقييد المطلق من الكتاب  
بخبر الواحد لا يجوز. واجيب بان الاية محمولة على  
الشهادة فى حقوق العباد، يدلل سياقها وهو اية المدا  
ينة. وبالاجماع. ولقوله تعالى «ان الذين يحبون ان  
تشيح الفاحشة» الاية.

وانما اختصت بذلك الحدود. لانها حق الله تعالى.  
وهو غنى عن كل شىء كريم لطيف لعباده. بخلاف غير  
ها فانه حق العبد وهو محتاج شحيح) كتاب الشهادة  
۴ نچى سوالنك جوابى - البرجندى كتابى بزده  
يوقدر. بزم ۹۰۸ نچى سنة ۲ نچى نومر مجله ده ياز ديغمنز  
رداله ختار عباره سى مفتى به در. جامع الفصولين والبحر  
الرايق كتابلر نده ده شول عباره نك مثالى مذكور در.  
هم اوشبو سوالده مذكور عباره آراسنده غى (واما اذ  
اسمى شىء معلوم لاجل الاب او الام اولاهما فى اول  
العقد فلها المسمى) عباره سيدة سقط بر عباره ايدىكى  
ميدانده در. قولنده مذكور البرجندى كتابى وار آدم  
قاراب اداره كه معلومات ويرسه موجب ممنونيت بر  
اش اولور ايدى.

### حواله كه جواب

سريفكه اويازى حاليفكه قريه سينك امامى عبدالله  
بن ملا عبدالرحيم اوغلى دين و معيشت اداره سينه  
بر اوزون حديث يازوب اداره دن معنى حديثنك  
توجيه سون صوري اداره ايسه مذكور حديثنى بينوا

ايتار اورنون قالدرا مسالرده، قولنرده حاجت  
قدر كتاب بولمخاچ، آنلر نك قايسى يولدان كيلوب  
چقغانلرون بلى قالا مز. شونك اوچون شبيهه مزى  
دفع ايتونكزنى اوتندم.

۴ نچى (وليس للاب وغيره من الاولياء ان يأخذ  
من مهر البنت لان المهر بدل البضع فكانت المهر  
خالص حقها.

واما اذا سمى شىء معلوم لاجل الاب او الام اولاهما  
جلها فى اول العقد فلها المسمى البرجندى) تبرك لرم  
البرجندى اسملى كتاب عندنكزده موجود ميكان مو-  
جود بولمغان تقديرده اوشبو مذكور عبارة لار بار ميكان  
بو عبارة لار بولمغان تقديرده ده مفتى به ميكان. اگر ده  
اوشبو كتاب اداره ده بولماسه علماً كرامه عرض ايدمه  
ا. ا.

### اداره

۱ نچى سوالنك جوابى - مسبوق (مؤتم) اولديغى  
ايچون توبانككى عبارة كه بناء تكبير تشرىق مسبوقكه  
ده واجبدر. (ولا يدعه المؤتم ولو ترك امامه)

نقاية فى فصل العيدين.  
مسبوق ايچون تكبير مطلق بعد قضا مافات در زيرا  
(و تجب تكبير التشرىق عقب كل فرض) بيور لمشدر  
امانك تكبيرى كندى نمازينك عقبنده ايسه ده مسبوق  
ايچون اول عقب دكلدر.

ايكنچى سوالنك جوابى - (لزم النفل بالشروع)  
قاعدہ فقهيہ سى اوزينك تحتنه داخل اولغان هر اور-  
نده جاريدر. نفل روزده شول قاعده تحتنه داخلدر.  
شونك ايچون نفل روزنى بوزغان كشيكه آنى قضا  
قيلو واجبدر.

(ويلزم النفل بالشروع فيجب قضائه ان افسده  
ولنا حديث عايشه فى رواية النساء والترمذى ومالك  
فى الموطا عن عايشه انها قالت اصبحت انا وحفصه  
صائمتين متطوعتين فاهدى الينا طعام فافطرننا عليه  
قدخل علينا رسول الله على الله عليه وسلم فبدرتنى  
حفصه. وكانت ابنت ابىها. فسألته عن ذلك. فقال  
افضيا يوما مكانه. وهو قول ابى بكر وعمر وعلى وابن  
عباس وغيرهم. ولان صوم النفل عمل، فيجب صيانته  
عن الابطال، لقوله تعالى (ولا تبطلوا اعمالكم) وصيا

اسكى موسى قريسنده ن. الاوتيكانى  
شهر دان قريه سنك ملا شاكر جان بن ملا احمد -  
جان السليمى  
احمد صفا بن بهاء الدين

## اداره

اشبو ذوات كرام طرفندن كوندر لمش مکتوبلر  
بارده شوشى مضمونده و بر کتابدن كوچر لمش اولد -  
يغندن جهله سينك امضاسنى درج ايدلسدى جهله سينه  
تشكر اولنور.

## تحقيق البيان لا هل الايمان.

معرى نك اللزومياتنده تناقضى.  
لم يثبتوا بقياس اصل دينهم. فيحكموا بين رفاض  
ونصاب معناسى دين لرى نك اهلنى عقل ايله اثبات ايك  
آلماديلر بولار رافضى بولار ناصبى ديه حاكم ايدو  
لرى صحيح اولور ايدى.

اثنان اهل الارض ذو عقل بلا.

دين و آخر دين لا عقل له.

معناى فبيحه سسى روى ارضه ساكن ابنائى بشر  
ايكى تورلى اولوب برسى عقللى لىكن دينسز ديگر  
يده دينلى لىكن عقلسز ديمكدر.

شبهه يوق لم يثبتوا الخ . . . . . بيتى ايله شو بيت  
آراسنده بيك بيوك تناقض واردر زيره اولگى بيتك  
دينلى اولو ايچون عقل كيره ك اولدى ديگر نده دينلى  
كشى مجنون اولدى.

هم معرى شو بيتى ايله قرآن كريمه انكار ايتدى  
زيرا حق سبحانه و تقدس فاعتبروا يا اولى الالباب ديه  
متدين عقل صاحبلى رينه خطاب ايتمشدر معرى يوق  
دينلى كشى عقللى بوله آلمى ديمش.

ونه قدر پيغمبرى عامء و صالحاى يا دينسز لر  
بولغان ده عقللى اولغانلر يا دينلى اولغانلر ده هر  
قايسوى مجنون اولغانلر ديو نه قدر بوزوق نه قدر  
قبيح سوز سويلامش.

حج بيت الله خصوصنده معرى ديمش.  
ما الركن فى قول ناس لست اذكرهم.

توجروا ديه رك علماً كرامه حواله ايدى بن ايسه علماً  
كرام دن معدود اولماسامده قولمزه اولان حديث  
اربعين كتابنك شولاي توجيه ايدلمشدر. الحديث الرابع  
بهذا الاسناد عن سعيد بن جبير عن ابن عباس رضى  
الله عنه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول  
فى خطبته (يا ايها الناس ان لكم معالم) المراد من المعالم  
اوقات الصلوة الخمس لان المعالم جمع معلم وهو العلامة  
التي تعرف بها الطريق وتوصل الى المقصد فذلك  
اوقات الصلوة الخمس معلومة فينبغى للمعاقل ان  
يستعد قبل دخول الوقت ويهتدى به الى طريق الهداية  
ويصل به ويستحق بالعبادة الجنة وقيل ان لكم معالم  
المراد بها الجنة فان قيل المعالم جمع والجنة مفرد  
الجواب انما وردت على لفظ الجمع لتوافق قوله تعالى  
جنات عدن وقوله تعالى ان للمتقين فى جنات ( فانتهوا  
الى معالمكم ) اى فاطلبوا الجنة باكثر الاعمال  
الصالحات والسؤال من الله الحنان والمانان لان الله  
تعالى وعد الجنة لمن عمل عملاً صالحاً كقوله تعالى ان  
الذين آمنوا وعملوا الصالحات انلا نضيع اجر من احسن  
عملاً وعلى قول من قال المراد من المعالم اوقات الصلوة  
الخمس قيل ينبغى للمؤمن ان يحافظ اوقات الصلوة  
لقوله تعالى (حافظوا على الصلوة والصلوة الوسطى)  
لان المسافر اذا لم يحفظ العلامة يضل من الطريق  
فكذلك المؤمن اذا لم يحفظ اوقات الصلوة يضل من  
طريق الاسلام لقوله صلى الله عليه وسلم ليس بين  
الكفر والايمان الا الصلوة وقوله صلى الله عليه وسلم  
من ترك الصلوة متعمداً فقد كفر (فان لكم نهاية) يعنى  
نهاية العمر مكتوب فى اللوح المحفوظ مقدره لا يزداد  
ولا ينقص كما قال الله تعالى (اذا جاء اجلهم لا يستأ -  
خرون ساعة ولا يستقدمون) ( فانتهوا الى نهايتكم )  
يعنى فاذكروا آخر عمر كم ونزول موتكم واستعدوا  
لها بالعمل الصالح باماتة النفس عن الشهوات وقهرها  
كقوله صلى الله عليه وسلم موتوا قبل ان تموتوا.

حرمتلو دين و معيشت اداره سينه اوتنه مز شوشى  
توجيه موافق طابلسه ژور نالنگزه درج ايكسز  
طوبل فلاسنده امام ابو سعيد بيكشيفى  
قوم باش قريه سنك امام محمد نجيب ملا جلال الدين  
اوغلى الياسف

## الابقيه اوڭان و انصاب

اسملارين ايتهمسم كيلمى تورغان قوم نڭ قولينه بناء حاضرگى كونده حج نڭ ركنى پتار و طاش معبودلر بقيهسى در ديمكدر.

منه افنديلر فاراگز معرى بزم بيت اللهيه حج قيلو- مزينه پتار و طاش معبودلر قالديعى غنه دى دينلى كشى مجنون عقللى كشى دينسىز دى قبر عذابى يوقدى هيچ كم خدايه بنده توگل دى قرآنه انكار ايد، سب انبياء ايك مترجمى بنم ترجمه مدن معلم لر و طلمبه لر استفاده ايندر دى بن بيل م شو قدر آيات قرآنيه واحاديث نبويهيه عرض اولان آيات قبيحهني مطالعه ايله نصل فائلك اولور ايكان؟ موسى آغاي عذرندنه فيلسوف امام نادر الوجود اولان صوقر معرى كندى نڭ اشعار شنيعه سنده تناقضيك آڭلاميان جاهل ايكانى كون كنى معلوم بولدى شو معرى دنياده خدا حضرتى نڭ بيك بيوك نعمتى اولان رؤيه بصردن معروم اولوب كندى نڭ اعتقاد فاسدى سايه سنده يوم موعوده خسرا نده اولسه كيرهك و قوير فلر ينگده خسر الدنيا والاخرة اولولارنده شبه يوقدر.

امام ميرزا عبدالله ابن ملا صاحب الدين اللطيفى

## رد الانقلابيون

حاضرده الحمد لله بيك بيوك دين علملر مزده بار ئاز! همده اهل سنت و الجماعة نڭ مستقيم بولغان يولن كوستررلك حضرتلر مزده بار ئلى! در سنت غزيتنه و ژورناللر و باشقه رساله لر قارامى تورغان حضر- تلمز ايتلر: آنلرنى قار او تضييع عمر مالا يعنى برله شعل لئو بولا ديب. بوسه زلرى ده كندلرى نڭ ساده قلبلى اولدقلر يندن ايتلر بو سوزده يارى! لکن بو سوز يكرمى يل مقدم زمانلرده يارى ايدى. ايندى حاضرده ساعت صاين دقيقه صاين بر غزيتنه او قوب بر // مجله يا رساله ارقوب اسلام دينن بار قوتمز

برله شول غزيتنه و مجله لر ده كى سوزلره تطبيق قيلوب قاراب شونڭ موجبى اش قيله تورغان زمان غزيتنه و مجله و رساله لر گه آقچه بيرونك صدقه نافلهدن بولوب اوقوب فايدهلى بولغان سوزلرنى كوڭلگه آلوب اورنى برله باشقه آدم لر ده آڭلاتوڭ دين اسلامنى قوتلر گه طرشوك بولور. اگر غزيتلر ده دينمزه ضررلى بولاچق نرسه لر كورنسه بوندن دخى خلقنى آگاه لندرب خالقغه صاقلانو برله توصيه لك جهاد بولور. ظن ايدرسهم نفل عبادتسلردن ثوابلى راق بولور. بعض شول غزيتنه و مجله لر ده بيك تيموشلى بيك فائلك دى نرسه لر چغوب قويا بيت! اتحاد، الفت، تعالون، تناصر كنى توصيه لر ينه نى ايترسن (خدا صفا دع ما كدر) قبيلندن صاف حلق بولغانون آلورسن كرلى مارت بولغانون قويا رسن. فرض قيلوب قارىق! غزيتنه ژورناللر او قو گناه مالا يعنى بولسون آلاى بولغانده هر مؤمن و مسلمان بولغان قدرى آقچه تولا ب گناه جيياسى كيلمى! همده غزيتلر نى اوقوب چغو بيك آساتده توگل! كوكره كلر نيدنه يخشى غنه آورتدره! آنڭ اوستنه فكر لساكده، چاخونكاده بيك تيز بولور. شولاى بولغاچ بر مزده غزيتنه و ژورناللر نى برده اوقمىق! مخالفلر تلاسه لر نى يازوب مات اسلاميه آراسنه نشر قىلسونلر! بونى آقرين آقرين ملت قبولده ايتسونلر. قايسى عالم قديم ديسون قايسى حشر اجسادغه انكار قىلسون. قايسى تناسخ برله فائل بولسون، قايسى عباد كند فعالن كندسى خالق ديسون. عذاب قيرگه انكار قىلسون قايسى عيسى عم نك نزولنه انكار قىلسون، قايسى حجابغه انكار قىلسون بو كنى لر بيك كوب. بز بر نرسه ده بلمى ايشتمى كورمى غزيتنه او قو گناه ديب ياتساق الله حضورنده نى جواب بېر ومزیده اويلار غه كيرهك. بز شول عواملر نك دينى امورلر ين قار اوچى بيت! الله تعالى گدا! يارب بز بر نرسه ده آڭلامادق بلمادك سيزمدك ديرگا يول طابوب بو-

لورمی؟ خیر بونکاده یول طابوی بیک مشکل بولور مولی سبحانه و تعالی بزه شول و قتده: سزه حوادث نامه لر مجله لر ایله کند مسلك لرین نصل اراده قیلد قلمین بلدر دیلر سز آگأ قولاق صالمادگنر دیسه بر جوا بمزده بولاچق توگل. مالا یعنی دیب نددنیواوی نه اخر اووی بر فایداسی ده بولماغان اشلرنی وسوز لرنی ایتلر بو غزیتلر ده کرهک نه مقوله غزیتلر بولسون دنیاوی فایداسی بیک کوب اخر اووی فایدا لریده بار. شولوق بیک یخشی موافق اسلامیت وعظ ونصیحتلری ده بیک کوب. بار مزده تیک یاطرغه نفس بیک میان آگأ کسب ایتو کر کمی لیکن کند مزی چالشوغه و اجتهاد قیلوغه عادتلندر و گه کوب مجاهده کوب مشقتلنو کردک. شولای حضرتلر! خصوصاً ایشان حضرتلر! کند مزک وظیفه مزی بیلومز کیرهک. بنم بو سوز لریم بعضی فاتی رافده چغار! عفو بیوره سز (قل الحق ولو کان مرا) فحواسنچه ایتهمن. شیطان اخرس بولوب طور و مزدن بوسی شاید خیر بولسه کرهک. بعض بر اولر: ایشانغه علمانغه تیگانده دیر لر چونکه هر کم نك طبیعی کندسی نك قلت سنه توغری کیامگان سوز بتون بتونگا خلاف کور نهکی ایسکیدن قالغان بر اش. حاشا حاشا حاشا بز ایشانلرغه تیو توگل ایشان حق بولغانلر نك آیفلری نك تو فر اقلری بولوغه راضی مز. لیکن بوندای ایشانلرنی تابو بیک چیتن بولوب قالغان. مدانه بیک کوبایگان بن کندمه مجاز من ایشانمن! لیکن کندمه فصور لریم کوب بو لوب کندمنی توز اتوب یتسکره آلامادمن ایشانق اشنه کرشمایهن. لیکن بوسوزنی تمدحا ایتمی من تشکرا ایتهمن. همک ایشانلرغه منکرلر جمله سندن توگللسکمنی بلدره من. انهم انی اعوذ بک من الفتن مظهر منها وما بطن (وانکم) معشر أهل العلم الظاهر (تأخذون) جمیع احکامکم العملية والاعتقادية (من الكتاب) العزیز (وانا) ناخذ جمیع احکامنا (من صاحبه) ای صاحب الكتاب الذی انزل الله تعالی علیه (محمد صلی الله علیه و آله) فاذا

اشکل علینا مسئله) فی الاعتقاد او فی العمل استفتیناها منه) ای طلبنا منه الفتیا فیها (فان حصل لنا) بفتوی رسول الله صلی الله علیه و آله (قناعة فیها) ای فقد رضینا بها (والا) وان لم يحصل لنا القناعة بذلك (رجعنا الی الله تعالی بالذات) دون غیره لانا نعرفه تعالی فنعرف کیفیة الرجوع الیه لانه اقرب الینا من جبل النورید (فناخذ) تلك المسئلة التي اشکلت علینا (منه) سبحا نه بلا واسطه احد وهذا القول کفر ایضا لا محالة بالاجماع من وجوه. الاول التصریح بعدم الدخول تحت احکام الكتاب والسنة مع وجود شروط التکلیف بذلك من العقل والبلوغ ووصول الدعوة والکون فی دار الاسلام. ومنها التصریح بعدم قبول قول رسول الله صلی الله علیه و آله اذا افتاه فی حکم من الاحکام وانه مخیر فیه ان شاء قبله وان شاء رده ومنها دعوی تلقی الی حکام الشرعیة من الله تعالی بلا واسطه نبی ذلك دعوی نبوة. قال السعد التفتازانی فی شرح العقاید عند قول النسفی (ولا یصل العبد ما دام عاقلاً بالغاً الی حیث یسقط عنه الامر والنهی لعموم الخطاب الوارد فی التکالیف) واجماع المجتهدین علی ذلك وذهب بعض الاباحیین الی ان العبد اذا بلغ غایة المحبة وصفا القلب واختار الایمان علی الکفر من غیر نفاق سقط عنه الامر والنهی ولا یدخله الله النار بارتکاب الکبائر وبعضهم الی انه تسقط عنه العبادات الظاهرة وتكون عبادته التفکر وهذا کفر وضلالة فان اکمل الناس فی المحبة والایمان هم الانبیاء علیهم السلام خصوصاً حبیب الله صلی الله علیه و آله مع ان التکالیف فی حقهم اتم واکمل واما قوله عام (اذا احب الله عبدا لم یضره ذنب) فمعناه انه عصمه من الذنوب فلم یلحقه ضررهاا یعنی تیسر التوبة له ظاهراً وباطناً فی کل حال حتی یصیر یتستغفر الله یتوب الیه من وجوده ومن هفوات خاطره فضلاً عن افعاله الظاهرة بلا صعوبة علیه فی ذلك ولا مشقة.

فقیر لیکن بونلر الله نك اوزندن یا رسول الله دن

آلامز دیمیلر. لکن عقلغه صالامز دیلر. یعنی: اگر عقلمز صواب کورسه مقبول والا مقبول توگل دیلر. دیمک بونلر نك شارعلری عقل ایتمش. یا!!! بو بیت عین مذهب اعتزال! عجاب صوگ سز نیچوک بونی فکر لیمسز؟

اگر سز احکام شرعیه نی مجرد عقل برله گنه نقل گه برده اعتبار قیلمی یاصاماق بولساگز الله تعالی نك کتاب ایندرویده ارسال رسول قیلویده عبث بوله توگلمی؟ همک بر نرسه نی فرض یا واجب یا حرام یا مباح ایتوی بونلر ده عبث بولا توگلمی؟ همده مولی سبحانه و تعالی هم رسول الله شارعه بولمیلر توگلمی؟ قردشلمیم بو اشلرگز قدری بیهوده معناسز اش برده بولماس. بوندن شیطانده کولار. کندلرگز اسلامیتنی دعوی قیله سز! اسلامیت شوشیمی بولادر. الله تعالی نك جمیع ما انزل سنه اشانمق رسول الله نك فی نرسه دن خبر ویر سه شوگما اشانمق شوشیلار اسلامدن دگلمی؟ سز بیت عقلگز ادراک قیلوب قبول ایتمسه بونی قبول ایتمسز. اگر عقلگز ادراک قیلماسه بله آلماساگز قبول ایتمسز.

سز ایتمه سز الله تعالی بنده گه تکلیف مالا یطاق قیلماس بو اش الله تعالی گه محال دیمسز بولای بولغاچ متشابه بولغان آیتلر ده انکار قیله سز. چونکه مولی سبحانه و تعالی متشابه حقتده (لا یعلم تأویل الاله) بیوروب راسخون فی العلم ارده (آمنابه) دیب ایتور لر دیگان ایدی. صوگ راسخون فی العلم لر نی ایچون: بو قرآندن بولماس دیمی لر.

همده تکلیف مالا یطاقده بولا دیمیلر: جناب الله طرفندن منزل بولغان معناسین ادراک مولی سبحانه و تعالی که خاص بولغان بر آیه دیوب ایمان قیله لر. اگر سز نك طرفندن بر او ایتمسه: یسوق بز شول حالچه قالدرمایمز همده الله تعالی دن اینگان دیمز لکن عقلمهزه موافق تأویل قیله مز دیب. صوگ سز نك تأویل قیلغان آیتگز رسول الله نك حدیث شریفه

معارض کیلسه نی اشلیسز حدیث شریفنی نسخ قیلسز یا کندنکز تأویل قیلوب بوزغان آیتنی می نسخ قیله سز؟ برسندہ نسخ ایته الیمسز اگر تأویل سز حدیث شریفکه معارض بولغان بولاسه خیر بو وقتده نسخ السنه بالکتاب بولوب حدیثنی منسوخ دیور ایدک.

عند الشافعی ره بوده جائز توگل. چونکه مبتدع لار طاعنلار رسول الله نی یالغان برله تهمت قیلر لر یعنی ایتور لر پیغمبر اولکنندن بر سوز سوزلگان ایدی تنکرسی «حاشا» یالغانه چغاردی دیب. خیر سز ایتور سز؛ اگر آلائی حدیث شریفکه متعارض کیلسه تأویل قیلماز دیب صونک سز نك عقاگزه ظاهر آیه موافق کیلمادی بیت تکلیف مالایطاق بولا بیت دیسانم نی ایتور سز؟ بونده سکوتدن باشقه دخی جواب بولو احتمالی یوق.

باقکز ئلی! صونک شول قدرک مولی سبحانه و تعالی نك سورّه نورده (واذا دعوا الی الله ورسوله لیحکم بینهم اذا فریق منهم معروضون) آیه کریمه سی مضموننه کرر گه قصد قیله سز می؟ عجب! بزى داعی الله رب العالمین و رسول نبیه الامین. باشقه توکل عقاده توکل هوی ده توگل، همده ۲نچی ۳نچی عصر لر ده علماً اسلاف لر مز رضوان الله تعالی علیهم اجمعین لار نه قدرلار اجتهاد برلن: بروک آیاق لر مز طایا کور مسون دیب جناب رب العالمین گه غایت صنق کوگل لری برلن آیاق لر طایرندن هوی نفسکا ایارودن استعاذه قیلوب شفیع المنین صلی الله عمه دن شفا. عت طاب قیلوب تدوین کتبلر قیلغانلر اجماع لر انعقاد قیلغانلر بطریق الکرامة باگانلر که بر زما. نده شوشی سز نك کبی لر ظهور ایتمسه اسلامیت نی مرکزندن قوزغاتر لوق بولماسون، شریعت محمدیه نی بر باد قیلماسونلر دیب قورقوب شوشی توسلی تحقیق و تدقیق قیلوب اجماع لر یاصاب کتبلر تدریس قیلوب ربع مسکونده کی ملت اسلامیه آراسنه نشر قیلغانلر

جذاب رب العالمین سعی لرن دشکور قیلوب یوم  
قیامتده بزلریده آلارنک تخت لوالرنده فیلسون  
آمین. همک مولی سبحانه وتعالی سورهُ سجده (وجعلناهم  
اُئمة یهدون بامرنا اما صبروا وکانوا بآياتنا یوقنون)  
آیت کریمهسی ایله شوشی علماً ومجتهدینلره اشاره  
ایتمشدر.

معتزله لار شوپله یازوب یولدن چغوب کیتکانلر  
سزده شولار آرطدن باراسکیز کیله منی؟ حق بولغان  
کتاب الله وسنة رسولنی باش کوزنکنز ایله کورساگیز  
ده کوندل کوزگیز ایله کوره یسیز.

همک کندلرنکنزک حشر وقتکیزده اعمی بولوب حشر  
قیلنوکیزیده می؟ برده او یلامیسز عجب! مولی سبحانه  
وتعالی سورهُ طه ده شوشی سزنگ فعلکیزده بولغان  
آدم لره وعید اولاراق (ومن اعرض عن ذکرزی فان  
له معیشة ضنکا ونحشره یوم القیامة اعمی) بیورهش.  
کندلرنکنزک صوقر عقل لرنکیزی می امام ایده چک سز.  
عقلکیزی بلکه کتاب سنتندن ده یوقارو رتبه ده قیله چق  
سز.

بامام! یاوروپا اینتلیگینتلرنیک عقل لری غنه کتاب  
سنه کا مقابل کیلمسه باشقه کندو دیننده مستقیم بولغان  
اسلام علمالری نیک عقل لری کتاب سنه که مقابل کیامیدر  
ایدی.

بلکه عقل لری بن نقلگه «کتاب سنه» گه ایارته لر  
ایدی. لکن بیک معلوم آلدگیزه قویغان کوزگی کبی  
کیله چک! مولی سبحانه وتعالی نیک سورهُ مؤمنین ده گی  
(قالوا ربنا غلبت علمنا شقوتنا وکنا قوما ضالین) آیه  
کریمه سنه مظهر بوله چقسزده عندالله بونی ایته چکسز.  
لکن مولی سبحانه وتعالی دن (اخشئوا فیها ولا تکلمون)  
جوابن ایشتبوب محروم بولا چاقسز انا لله وانا الیه  
راجعون.

ایندی بزیم یارب بارچه لرمزه توفیق واستقامه-  
لرمزی ویروب بصیرت لرمزی قوتلی قیل دیو دعادن  
باشقه بر اشمزده یوق!

لکن بو فرقه لردینده حریت دیب مدهبلر مزینیک  
اولگی کتب متداول لرمزیده «هولا کو» نیک کتب  
اسلامیه لری بن دجله صولرینه طوطر توب دجله صولرین  
یازو قاره سی کبی ایتکانچی طوطر توب خراب ایتکان کبی  
بولارده بر زمان شول هولا کو مسلکن آله آلوب:  
بزم بابامز تاتار هولا کو مسلمانلرنی بویله انقراضه  
کیتر مسون دیه توار یخ لردن کوروب قزغب؛ بزده  
شونک کبی اسلامیتی انقراضه یوز توتدر ایق دیب  
بویله فتنه لره باشلادیلر. لکن دینده حریتنی اور-  
نده استعمال قیاساق بو کونده بزیم دین اسلام  
کونبکون ترقی تابوب دین علیهنده بولغانلرغه نه  
اوزینه ونده سوزینه وجود بولماس ایدی.

دینده حریت نیک معناسی دین نیک تالسانک قای  
اورندن موگیز چخارو بولمی بلکه مشروع بولغان  
دین اسلامنی کما شرع اجرا قیلو معناسنده بولدر  
هم فکری حریتده شوپله یعنی شریعت غرأ اقتضا-  
سی فکر یورتوب شریعة مساعده سی موجبی اقوال  
فقهاء سوزیندن چقمی ترقیات ملیه دینیه مزه طرشو  
دیگان سوز بولادر.

بو فرقه هالکهلر کلام قدیمه کی تعقل، تفکر  
حقتده وارد بولغان آیه کریمه لرنی کند مقصد لری بنه  
تارتوب: کویه تعقل قیل لرده عقل غه موافق بولسه قبول  
والا یوق. یوق تعقل بو توکل! بوسن بلکه تعقل غه  
خلاف دیرلر. اگر تعقل تفکر فیلساق هیچده احکام  
قرآن والحدیثنی عقلغه ایارتماس ایدک. بلکه عقلنی  
قرآن حدیثکه ایارتر ایدک. بوسی بولور تعقل. فردا  
شلمر حمد اولسون علماء اسلاف لرمز سزنگ بزیم  
شریعة یاصاومزه اش قالدیر مغالمر برین کوزگی کبی  
ایتوب آچق بیان قیاوب قوبغانلر. یوقسه بزده قالغان  
بولسه ایدی یکر می بیش سنه دن بیری یکر می بیش  
تورلی شریعت توزلوب سولور ایدی. اللهم احفظنا.  
آخری ار. ف. سیمانی.



رحمت الهیه نیک عمومیتی

«ترجمان» غزتهسی یازیور:

رحمت الهیه بالکیز مسلمانلره می یاکه بتون بنی آدمه می مخصوص در مسئلهسی موسی بیگینیف جا نبندن قوزغالوب قزان اورنبورغ غزته لرنک صحیفه لر دولوسی بحث ایدیلیور.

هر بر شخصک هر نه تورلی فکری، نظریهسی، ملاحظهسی دینی و سیاسی اعتقادلری و ارسه عرضنه بحثنه ونشرینه حقنی حرلکنی بیلمک ايله برابر هر شیئک، هر بحثک بر محلی و بر زمانی اولدیغنی سو یلمکدن کرو تورمادیغمن معاومدر. بنا علیه رحمت الهیه مسئلهسندن مناظرلره قاریشهق استمیور ایسه کده مطبوعاتمز چه اهمیت ویریلن شیلردن بحثه هجورز.

موسی افندی بو مسئلهیی اورنبورغک علمامجلسنک بیان ايله دعواسنی اثباته چالشه جق اولمشدی؛ بعده اورنبورغ منلاری بویله اینجه بحثلری حل ایده میه۔ چکاری بهانه سیله هر ديه جکنی معتبر «شورا» صحیفه لرنده انتشارینی وعد ايله ایشنه باشدی.

«شورا» نک ۲۴نچی نسخهسندهباشلنمش مقاله سنک موسی افندی نک توپ نظری نه دن عبارت اولدیغنی اوشبو سطر لردن آکلاشلیور:

«بر امچه کبی اولان عه رلرنده خالص راحت یوزی کور مامش مسکین انسانلر؛ ریاضی مقدار۔ لرنک هیچ بریله تحدید قیلننه من ابدیت طرفنده نه قدر قاسی اوور ایسه ده هیچ بر انسانک قلبی تصورینه طاقت قیلماز درجه ده دهشتلی عذابله مؤبد صورتده معذب اولاجقنلر ایسه یا او وقت ارحم الراهمین الله رب العالمین حضر تلری نک رحمت مطلقه سیله، مغفرت عمومیهسی نره یه کیتمش اولور؟ یا۔ لکنز بر امچه کبی اولان مدتدگنه راحت ایدوبده ملیارد ملیارد قدر عصورلرده دهشتلی صورتده عذاب

ایدن ذات، ارحم یا رحیم اوله بیلمور می؟ اوله ذاتک انتقامی غضبی قیاس قبول ایتمز درجه ده مغفر تندن رحمتنده دهها زیاده اولمازمی؟» . . . . . موسی افندی وجدانی و اعتقادی بوگا راضی اوله میوب حدیث آیت و مشاهیر علمانک قوللری ايله رحمت الهیه نیک عمومی اولدیغنی اثباته چالشه چقدر. موفقیتنی تمنی ایدرز؛ اگر رحمت خدایی بنی بشردن قزغانان حسدایدن و ارسه بزر بوناردن دکلیز؛ فقط تور اتده وانجیلده اولدیغنی کبی قرآن شر یفده تفریق و تقسیم وار ایسه بزرده واردر ديه چکمز. ۱۹۰۵هـ و ۱۹۰۶هـ کنج و یاش ضیالیلر مز ملیتدن زیاده بشریت دن بحث ایدرنک عالم انسانیت ایچون آغلیور لر ایدی بونلرنک کوز یاشندن حاصل اولان سیل صولری ملی خیلی شیلری آلدی کیتدی؛ بعضلرینی طاش طوپراق ايله باصوب کچدی. آغلا یانلرده میدان دن چکلدی؛ میدانده قالان آنجق بر باد ملی ایشلر مز در.

بو دفعه کنج و یاش علمامزده بنی بشرک عمومیه رحمت خدایه نائل اولدیغنی اورتایه آتیور لر. کوزل اما، نهایت نادانلغمز دن اوتری دنیانک جمله میدانلر ندن قوغولوب چیقوب معنویات یوللرینی بیله شاشرمق درجه سینه کلدی کمز بر حالک یاپونلرنک و آمر یقالیلرنک نائل مغفرت اوله چقلمزینی بر آرتاخیر ایتسه ک فنا اولماز دی.

اداره

دینگه محبت باغلاغان، سیاست و عمران جهتلرنیک بتونلای آرطقه طاشلاماغان کشیلرنک دیانت و سیاست جهتندن ویره طورغان جو ابلرینک ایگ قسقهسی ایشته بو جو ابلر؛



حی علی الصیانه

اشبو کونده علماً دینک دین یولنده قلم و علم ايله مجاهده وقتلریدر. بو دقیقه غفلتک اوتکلسلر کیله چکک کوریلر چک مصایبی بر پوچماقغه اوتوروب



صانامقدن بشقه اش قالمیه چقدر. دین دشمانلری علم کلامی چروب بتکان معتزله وروافض نزاعلری دیه، علم منطقی ایسه ایسکی یونان اسخولاستیقہ سی دیه کوب یرده مدرسہ لردن چغار توب بتور دیلر. بونده باش سبب حقیقتدن غافل آتیدن خبری یوق، علما اسمنده اولانلر مننک غفلتلریدر. بونلر اولقدر ایله گنده قالمیلر دینی ومنهبی تعصبلر صلابه فی المذ هبارده **کراک** توگل دیهرک یولنی تافر ایتوب قویدیلر.

مونه ایندی حاضر تاریخ ادیان اسمیله بر مسئله کلامیه چغاروب (کلام) ایشیگینی توبینه قدر آچدیلر. مجتهد لک دعواسیله منطقه یول آچدیلر. بر چغتای مسیونیرلر مسلکینی تقویه ایدوب ضد اصابت همین قبا حت بر رساله چغاردی بری، نجات عمومی فلاغن کور. تاروب بر طرفنی آلوب کیتدی ایکنچیسی رحمت الهیه مسئله سی عنوانیله اوزینه ایرم بر مذهب تأسیس ایتدی، اوچونچی بریده مادیون طبیعیون مذهبنی ترویج ایده رک شونی تعلیم ایتمکده در. فیأیها العلماء آچیکز کوزیکزنی شول علم منطق ایله علم کلامکزنی چنلاب میدانغه چغاریکز. یوقاریکغی یوللرنک فایده آلوب باره چغنی البته بیله تورغاندر سز بیت؟

هنه حمدار اولسون بونلرنک حامیلری میدانده کورنمیلر. بارا تورغناچ آنلرغه حامیلرده چیغار. شول یولنی آلوبن کیتارلر اولوقتن آنلرغه فارشی تورمق سیل (طاشو) غه فارشی بارمق کبی مشکل لشور. شولایده ئلی تمام معناسیله اللهک فهرینه یولقغان، یورورگه اقتداری یوق، دفع طبیعی ایچون چقاندی کشی جیتا کلاب چیغاره تورغان بر کویک اینگی (ات بالاسی) ناک فزاندن اوردوکی چر چری استرخان ایدلی بویندن ایشدلمکده در.

درست حاضرگه ات بالاسینک چر چرندن نه اولور؟ دیب آندای چر چرلری اعتبارغده آله او-

چیلق نمکندر. فقط باره تورغناچ بالاسن یاقلاب آنالری چغار و آنلرنی یاقلاب آنالری و بر وقتده بتون قوم وقبیله لری وطبیعتلری اقتضاسنچه بتون کورشی کوله م لریده اوره باشلارلر. نه نه شول وقتده اش قیونغه قالور. (اوتنی چیقغان یرنده باصارغه کرک) مقالی مونه شوشندی اورنلرده ایتلنگان مقاللردندر.

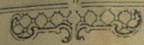
بافکز آنلر اسلامیتکه نی قدر زور افترالر ایتدلر آنلر ایتکانچه بولغانک اسلامیت گویا بتون بنی آدمگه رحمت تعمیم ایدوچی عالی تعلیماتدن عبارت ایش. فقط بو تعلیمات عالیهنک بک آزارینی غنه اوشیو اورنده خلاصه اولورق کورساتوب کتایک ئلی. رحمت الهیه نک عمومیتنه ایمان کیتروچیلر نک اعتقاد سخیفلر ینه نظر ا.

۱ نچی بر کیمسه حیات دنیویه سنی کرک مشرک کرک دهری وکرکسه نه تورلی کافر اولوب اوتکار سه اوتکارسون آگا عذاب یوقدر.

۲ نچی بر کیمسه معیشت فانیه سنی مخدرات وعفایف (دفتلو خاتونلر) ناک عرض وناموسلرینی هنک ایله اوتکارسون آگاده عذاب یوقدر.

۳ نچی بر کیمسه حیات موقته سنی قتل نفس (کشی اوترو) کبی افعال جنائیه ایله اوتکارسون آگاده عذاب یوقدر.

۴ نچی بر کیمسه بارلق عمرینی بتون عالم انسا نیته ظلم واعتساف ایله اوتکارسون آگاده عذاب یو- قدر. چونکه اسلامیت تعلیمات عالیهنک عبارتدر. او تعلیمات عالیته ده ایسه رحمت الهیه جمیع افراد بنی بشره عامدر. بناء علیه جمیع افراد بنی آدم جنتلسکدر. مونه ایندی شوشی یرده دخی بر سوز ایتوب کتاسم کیلدر. اولده شولدر: ئلی حاضرگه جنتکه انکار قیلو یارامیلر. آنسی توروب تورغانی یخشی ئلی. آندن ضررده یوق بیت. باره تورغناچ جنته حقنده غی (خا- لدین) لرگه ده استئنا قوزغونلری (مادام موجودا) طورنالری قونودن مانعلر بتار. شوندنصوگ اوزا-



قلامی آندای دوامی یوق نرسه لرنک بالکلیتہ کراکین یوق بچنلری، میدانہ چیغوب نہ جنہ، نہ جہنم، نہ صراط نہ پیغمبر، نہ الله قالور. بارده بر یاقغہ سبریلوب طاشلانورده ترقی میدانلری آب آچیق کیب کیگ بولور ده فالور.

مونه شول وقتده تاتارلرده ترقینی کوریکز. اول وقت ترقی ایتماک ممکن دگل. بالطبع ترقی ایده جکدر چونکہ دنیاغہ کچی آنچق راحت یاشامق ایچون کیلگان بوله در. دنیا دن صوک ایکنچی بر دنیا یوق بناء عالیہ بار کوچ بار سعی شول حیات فانیه یولینہ صرف ایدیله جکدر.

بو اشلر بلکہ بو موسی بو رضا بو. یالر زما- نندہ اولماسه ده اولماز. فقط اللهنک موسی لری رضالری ده بک کوبدر لکن بو موسی بو رضالری- نک شول اعتقادده ایدلرینی اولاولودنک بنم ایچون مانع لر کورنمیدر. خصوصیلہ بو رحمت الہیہ مسئلہ سنہ بو وقتده بو ایکنینگ وبالخاصہ شول ایکنینگ میدانغہ چغارولرینک سببنہ انتقال ایلسه بونلر حقنک نہ تورلی اولیلر اولانسه ده انسان کندوسنی معذور کورمکده در.

شونی دخی تکرار ایده من کہ: اشبو کونک علمأ دینک دین یولندہ علم و قلم ایله مجاہدہ وقتلریدر. یوقی وقتی دگلدر. بو دقیقہنی خفلت ایله اوتکارسه لر شو یازمش اولدیغم مصایب بر کون اول کیله جکدر. کیله جک بلا شبہه کیله جکدر. فقط بر کون اول کیله جک یارم ساعت اولسون سوگرہ کامسینہ غیرت و اہتمام ایتلمیدر.



### تورلی خبرلر

مادش اویازی شہردان قریہ سنک ملا شا کر جان سلیمف ننگ خبر بروینہ کورہ، شہردان قریہ سنہ یقین یگا ایل قریہ سی مکرہ لر نندن و تچار معتبر اندن تیمن اسملی ابر کیہسہ آرزوی وجدانیسیلہ اہتدا ودین

وسلامی قبول ایده رک مجہد شاکر اسمیلہ توسیم اولنمشدر. شولوق شہر دانکہ یقین کوشکات باشی قریہ سی مکرہ لر نندن ایلیس نام بزی اهل و اولادیلہ اہتدا ودین مبین اسلامی قبول ایدوب ادریس نامیلہ تسمیہ ایلمشدر. الله تعالی جملہ سندن قبول ایدوب ثبات لرینی نصیب و میسر ایلیہ آمین.

شولوق افسندینک خبرینہ کورہ یوغاری شہردان مسلم جدید قریہ سینہ مسجد صالو ایچون رخصت ویریلوب پریستق طرفندن مسجدنک یری ده تعیین قیلنوب ویرلدیکدنصرہ کلسہ سکی شا کر بای دیویشف ورثہ لری مسجد صالورغہ اش قوزغاتقاچ یدکار وولصندہ ایکی کشیش فایک در عریضہ بروب مذکور مسجدنی صالودن توقتاتہ شلر ایمش. بناء علیہ مذکور قریہ اہالیسی نہایت درجہ ده مایوسیتہ لر ایمش. بو خصوصہ غ دو مانک مسلمان فراکسیہ سینہ مراجعت ایتو فکر لریدہ وار ایمش. آنلر مراجعت ایتودن اول غزیتہ لر واسطہ سیلہ مسلمان دیوتات لرینک قو- لافلرینہ کرسون ایدی دیہ محلی مسلمان غزیتہ لر نندن مرحمت کوتہ لر ایمش.

### انالله وانا الیہ راجعون.

اصلی تونتارک اولب اورسکی ده یورطی چیری اولان الحاج یوسف مرتضی اوغلی بو سنہ غنوار سکزنک اوزینک ژیرخنورال اویازنک اولان خصوصی ملسکی بولمش اوطارندہ وفات اولمشدر. رحمہ الله تعالی رحمة واسعة. جنابلری اهل سلوک و دیانت پرور و محب علماء و فقرأ اولدقندن احبابلری اوچون بونک فوتی شایان تأسفدر مولای متعال اهل اولاد و احباب- بلرینہ صبر جمیل ویرسون. عبدالله المہادی

### بخارا مقاتلہ لری.

انک صوک خبر لر گہ کورہ، بخارا ادغی قانلی واقعه لر دین یولندہ اولمیوب سیاست و اقتصاد چہتندن ایمش. آندہ عجملر شیعیلر ترکملر طرفندن بخاراغہ



کیتروپ ساتلغان قلمر اولسه ده صارتلر ایله بر  
 حقوقده اولمشلر سودا اشلر نده صارتلردن آلا-  
 گه کیتوب بتون سودانی دیرلک اوز قوللرینه آلمانلر.  
 بعضیلریده (قوش بیگی وسیدعلی تاقسابا کبیلری) یک بیوک  
 درجه لرگه ایرشکانلر. بوسیدن بیک کیگ حقوقه مالک اولغا  
 نلر. طبیعی سنیلر عجملر نك بو درجه گه ایرشولرینی  
 کوتاره المیچه انلرغه ایچلر نده آچو صافلاغانلر بو آچونی  
 ده عجملر نك مراسم دینیه لرینی اجرا وقتنده اظهار  
 ایتکانلر. ایشته صوغشدن بوندن چقغان.

صوگ خبرلرگه کوره قوش بیگی اورنندن تو  
 یلوب یرینه امیرنک فرمانیله چارجوی بیگی تعیین  
 ایدلمشدر.

شهر طنجلانوب بانقه لر مغازینلر آچلوب سودا  
 ایتنه باشلاغانلر. شوند ده تمام طنجلق یوق.

ترکمن هیئتی.

مرو ایله زاقاسپی ولایتلرینک روسیه حکومتی  
 قول آستینده کرووینه ۲۵ یل طولو مناسبیله پادشاه  
 حضرتلری ایله کوروشوب صداقتلرینی اظهار ایتار  
 ایچون بر ترکمن هیئتی پزبورغه کلمشدر. هیئت  
 باشنده ترکمن خان بیکه سی گل جمال بایس ایله  
 اوغللر یدر.

بو هیئت الکساندر فسکی سرایده پادشاه حضر-  
 تلری حضورینه قبول اولنوب عرض صداقت ایتمشلر  
 و پادشاهه زغه قیمتی اوچ دانه کاویر هدیه تقدیم  
 ایتمشلر. پادشاه حضرتلریده قبول ایدوب تشکر  
 ایتمشلر در.

اقصای شرق.

اقصای شرقده گی بازارلرده روس ماللردن  
 یاپون ماللرینک آله یورگانلگنی مالیه نظارتینه  
 خبر بیرگانلر. یاپون سودا گرلری یاپون مالینی  
 الوب ساتقان روسلره بورچه ده بیک کوب  
 بیرهلر.

پیغمبر (عهم) دن کولو.

تیفلیس ده شهر تیماتروسنده بر آرتیست «محمدنک»  
 میقلری ایلان یمین ایتم «دیب قچقرغان»

بونده مسلمانلر بو سوزنی ایشتكچ حمیتلری فوز

غالوب طاوش چقارغانلر. بو سوزنی ایتوچی آرتیست  
 تیزدن چغوب عفو اوتنسه ده طاوش باصلمغان وشول  
 کویی تیماترنک اورطه سندن طوقتاتوب جیلغان خلقنی  
 طار اترغه مجبور بولغانلر. بونک کبی اشلر بولغالی  
 فقط بویله حمیتلی انسانلر هر وقت توغری کیلمای بلکه  
 شول اراده اوزلری برگه کولوب اوز دروچیلر کوب بولا  
 بزم اورنور غده از مینه نام پییسه کوب مرتبه  
 قویلدی.

شول تیماترلرده تاتارلرده آز بولمی لر. شونده  
 کوز آلنیلرنده بر چالمه نی آباق آستینه تابتاب تحقیر  
 ایدوب کورسته لر. بو کونگه قدر شوگا دخل ایدوچی  
 برده ایشلدکانی یوق. بلکه آغزلرون کوتاروب  
 کولوچی لر بوله دیه خبر ویره لر.  
 اشته بوده حمیت!



خارجی خبرلر

ترکیه.

روس سیار ویستافقه سی حیفادن بیروته کلمشدر.  
 بیروتلیلر تیری، کون، آغاچ، تیمر، شکر، اون  
 کبی نرسه لرگه زاقاز بیرگانلر. قزل مال طاوارلرینی  
 بیک یار اتقانلر. ویستافقه نی کوتوب کوب سودا گر  
 لر اوروپاغه بیره طورغان زاقازلرینی بیرمی طور  
 غانار. ویستافقه نی حکومت مأمورلری همه سی زبا-  
 رت ایتمشلر در.

\* حکومت طوب قویو اشنی اوگرانور ایچون مهند-  
 سلر مکتبی شاگردلردن بر نیچه سنی گیرمانیانک  
 مشهور «قروپ» زاوودینه کوندرمشدر.

ایران.

«یفرهم» گه یاردم ایچون ستار خاننک ایکیبوز  
 آطلی عسکرینی تبریزدن آغاراغه ییارگانلر. ستار  
 خان اوزی تبریزده.

مالیه ناظری ایران دولتی نك مالیه سنی اصلاح  
 ایتو ایچون فرانسه دن ۷ متخصص مأمور چاقره چاق  
 بولوب ملت مجلسندن رخصت صورامش. ملت مجلسی  
 بولا ائجه نی بیک مهم کور گانا سکدن بودجه ت کامیسه  
 سی قارامقینه طابشرمشدر.



صوبه

صوبه نك وني عهدى السكساندر بلغار كنانى فر ديداندىك قزىنى الادىر.

قطاى

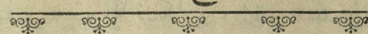
پكىن دن كىلگان خىرلرگه كوره پارلامنت نى تىزىراك دعوت ايتو خصوصىك ولايت ديپوتاتلرىنىك طلبى ايمپراطورك اوكانى ايله ردايدلمشدر. سببى قضايللىرىك پارلامنت نى اداره ايتو حالنى كسب ايتماواريدىر.

قوریه

توكيودن كىلگان خىرلرگه فارغانىك، قوریه نك فه نيغاندىر ولايتنىك اختلال باشلانوب اهالى يگر مى قدر ياپون مهاجرلرىنى اوتروب ياپونىاعليهنه قىيام ايتمشلر.



اورنبورغ خىرلىرى.



بخارا اميرى.

بخارا اميرى عاليجناب سید عبدالاحد خان حضر - ۲۳ غنوار شنبه كوندز ساعت ايكيك ايكىسترىنى پويزد ايله اورنبورغ كلوب بر تاولك قالدیقندن صو گره پتر بورغ كیده چكار در.

تيمر يول بوئاغى.

اورنبورغ غويبر ناطورى، شهر دوماسينىك تاشكند تيمور يولندن ميناونىغه ياصالاجق تيمور يول بوئاغنى خزينه حسابندن صالو حقىك غى طلبنامه سنى تيمور يوللر ناظرينه كوندروب دومسانك طلبنى قبول ايدىلوني اوتتمشدر.

غورودسكوى غالاوا.

۱۹ غنوار سه شنبه كون ايرتهنگى پويزد ايله غورودسكوى غالاوا كوزمين پتر بورغ كىتمشدر. مقصدى ده يكى تيمور يوللر صالو اشلرىنى مذاكره ايتنه طورغان كاميسيه گه اشتراك ايدوب اورال سيمى پلانينسقى تيمور يوللىنى اورنبورغ آقلى اونكاروگه طرشمشدر.

سمرقت.

قزان غويبر ناسى نك صلاح الدين صدرالدينى

اسملى برسى «غوفهان» زاؤودندن يگىلگان آطنى چانه سى ايله اوغرلاب قاچقان بولسه ده ۱۸۵۵ غنوار ده طو - تلمشدر. آط، اورنبورغ استانسهدىر، طور وچى بر روسقه عائد اولوب ۱۴۰ روبله طوره ايمش.

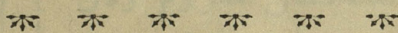
آشلق بهاسى.

حاضرگى كونده بازارغه يخشى غنه آشلق كيلدر. بهالارى توبانده گيچه:

قوبان بغدادى ۱ صوم ۳ - ۱ صوم ۱۰ تين، پير پيرود ۹۸ - ۱ صوم ۳ تين، روسكى ۹۴ - ۹۸، ارش ۷۲ - ۷۳، طارى ۷۰ - ۷۲، صولى ۶۷ - ۷۲ تين.

قرار.

اورنبورغ گويبر ناسى، دورت اكر ورتنى آكسىزنى اوپرا اوليه بار ايدى. شونك ايكىسى بتر يلوب ايكىسى گنه قالدور و رغه قرار و برلمشدر. بتر يله چكارى اورنبورغ ايله ترويسكى ده گى ايكنچى و اوچنچى اوكر و غلر در.



اداره دن جوابلر

اعتذار

محترم آخوندلر، اماملر، حضرتلر و سائر احوال مساهمين دن كوب مسئلهلر توغرىسنك كوب مکتوبلر كيلوب بقدر الوسع و الطاقة جوابلر ده ويريلوب كىلنه در. لسكن اوستى اوستونه كيلوب تورغان سؤاللر نك بىك كوبسى وقت مساعده ايتمگاندن جوابسىز تورلر بعضيلر نندن تكرر تكرر مکتوبلر كيلدر.

بو توغرىده اداره بك اوگنايسز لنده در. بر مکتوب ده ۷-۸-۱۰ قدر سؤاللر يازيلدر. آنلر نك هر فا يوسينك كتابى، بابى، فصلى بشقه بوله در. يى سؤالنىك دور تيسنى فاراب جوابى حاضر لسه ده قالغان اوچوسنى طابقانچى مطبعه گه مقاله برورگه وقت يتگان بوله بعضى، قالغان سؤاللر نك جوابى كيله چكده يازيلور «ديب ده يازامز. آنك اوستنه» منم فلانچه وقت يازغان سؤاللر مه جواب يازلمى «تيلمروب تيلمروب يازلغان خطلر كيله بر وقت آگنا جواب يازارغه ديب آنك سؤاللىرىنى قاراله. شولاي ايتوب وعده قىلونغان





## دين و معيشت

اداره سنده گنه  
صاتله تورغان  
کتابلر:

ضیاءالقلوب ٥ جزدن عبارت هره جزعی ٨٠  
ویوز بیندر مجوعی برکه توبلانگانی ١ صوم.  
٢٥ توبله نمگانی ١ صوم.

صادق حضاة عثمانف نك دارونكين ميسيونير  
ايله مناظره سی ١٠٠ بیت ٢٠ تین «اعلام الحق»  
٨٨ بیت ٣٠ تین «تنبيه الاغیبا» ٢٠ تین، حمزه  
حمیدف اثری. «سیف النصر فی اسما سادتنا  
لاهل البدر» توبلانگان ٥٥٠. «هدی» ٤٠ تین  
مسلمانلر ایچون الك لازم بر کتابدر. «تقویم  
دایم» ١٢ تین «المرثیه» ١٢ «ردالانقلابیون  
یا که الاقتصاد» ف. سیمانی اثری ١-٢-٣-  
٤-٥-٦-٧ جزئلری باصلوب چقدی زمانمزه  
اولان اوزگارشلردن بحث ایدوب حمیه دینیه نك  
لر و مندن بحث ایدن مهم کتابلر دانه سی ١٢.  
«حسن الاسوة فی حق الخطبة» ٨ امام اعظم  
وصیتی «٧» «ایضاح» ١٠ «ردالندیم یا خودا وچ  
مسئله که ردیة» ١٠ «المعرفة المعتدلة» ١٠ «دینگز  
توبدک سیاحت» ١٥ کوبلاب آلوچیلرغه صومینه  
٢٠ تین اسکیدکه ایلان اکرام ایدله چکدر بر  
قدر زدا تقه یبار وچیلره نالورژلاتورژ ایلان بلا  
توقف کوندریل چکدر. پوچته خراجتی  
اوزمزدن..

آدرس

Оренбургъ. въ Типографію Магистетъ



جوابلرنی یازارغه فرصت تیمی قالسوب وعده سز  
چغادر.

بعض بز سوأللری علماء کرامه حواله ایدلسه  
١٥-٢٠ مکتوب ایله ٥-٦ تورلی جواب کیله قایوسنی  
درج فیلورغه بیلوب بولمی، هر کم اوز فکرن حق  
دیب بیلدیکی ایچون یکر می مکتوب نك یکر میسنک  
یازارغه کرک بوله. برسینگنه یازامی قالسه ده آنک خا  
طری قاله آرتدانوق منم مکتوبم نيك درج ایدلمای!  
اداره چه مقبول بولماسه مکتوبن درج ایدوبک عدم  
مقبولیت سببنی یازارغه تیوشلی ایدی دیب معاتبه لر  
ده بولغالی.

مونه شوندا ی سببلر ایله اداره بک اوکغایسز کیفیتده  
قاله در. شونک ایچون سؤال صاحب لرن دن اوتنه  
مز «جواب یازلمی» دیب خاطر عالیارینی قیر ماو-  
لرینی. حواب البتسته یازیلور فقط وقتیله فرصتیله  
یازیلور.

اجم قریه سنک. ع سعم اللین جنابلرینه!

وصیت نامه درج ایدلمیه چکدر.

کوک یاری م. ط. جنابلرینه. مدحیه وتبریکیه گز  
٥ نچی نومیر گه درج ایدیلور.

محترم ع. معاذی حضرت جنابلرینه!

صابر جان حضرت که جوابگز انشا الله ٥ نچی نومر  
که درج ایدیلور.

قزلیار شهرنده عزیزیه طلبه سندن براو گه!

مکتوبگز انشا الله کیله چکک گی نومیر لرنک بر نك  
درج ایدیلور.

توبان شدنده محترم غیاث واحدف که!

مقاله گز انشا الله ٥ نچی نومیر گه یا اوزی یامئالی  
درج ایدیلور.

ناشری محمدولی عبدالغنی اوغلی حسینوف.

محرری فیض خان داودف.

# اعلان

پارديه احتياج اولنوب بونی مدر-  
سه اداره سی تدریجا میدانہ کتور  
میہ مقتدر ایسه ده بر چوق زمان  
کچمک لازمدر.

بناعلیه اهالی اسلامیه یندن  
بولنوب استفادهدن محروم اولان  
کتب عربیه وترکیهیی مدرسه نك  
کتب خانه سنه ارسال ایدنلریك  
وماته خدمت مقصدیلہ نقدا معاو-  
نتده بولنه جق اهالی اسلامیه نك  
دخی هدایه سنی مع الهمنونیت  
قبول ایده چگمزی اعلان ایده مز-  
هیئت مدرسه

قریم باغچه سرایده جنتمکان منکلی  
گرای خان حضرتلرینك تأسیس  
کرده سی اولان زنجیرلی مدرسه ده  
اولجه مسلم افندی زاده مرحوم  
حاجی حبیب الله افندی نك سعی  
وغیرتلریله تأسیس اولنان کتب  
خانه نك بر درجه دها اصلاح مقصد  
یلہ بوکره مدرسه مذکورده کتب  
خانه ایچون آیروجه بر محل  
مخصوص احضاریله برده محافظ  
تعیین اولنه رق محافظ ایچون  
آیلق دخی تخصیص ایدلمشدر.  
فقط منتظم بر کتب خانه  
میدانه کتورمک ایچون پک چوق